



**Pacto Internacional
de Derechos Civiles
y Políticos**

Distr.
LIMITADA

CCPR/C/79/L/CAF
3 de septiembre de 2003

ESPAÑOL
Original: FRANCÉS

COMITÉ DE DERECHOS HUMANOS
78º período de sesiones

**LISTA DE CUESTIONES PREPARADA AL NO DISPONERSE DEL
SEGUNDO INFORME PERIÓDICO DEL ESTADO PARTE QUE
DEBÍA PRESENTARSE EL 9 DE ABRIL DE 1989**

REPÚBLICA CENTROAFRICANA

**Marco constitucional y legislativo de aplicación del Pacto (artículo 2),
estado de excepción (artículo 4) y derecho a elecciones libres,
periódicas y auténticas (artículo 25)**

1. La Constitución de la República Centroafricana de 14 de enero de 1995 fue suspendida a raíz del golpe de Estado del 15 de marzo de 2003. Está previsto que se vuelva a la legitimidad constitucional en enero de 2005 tras la aprobación de una nueva Constitución. ¿Se ha proclamado oficialmente el estado de excepción y cuál es el fundamento jurídico para ello? ¿Durante el período de transición, cómo se garantizan todos los derechos humanos y las libertades fundamentales enunciados en el Título I de la Constitución de 1995?
2. La Ley constitucional N° 1 de 15 de marzo de 2003 consagraría la prevalencia de los convenios internacionales sobre las leyes del país. Sírvanse precisar el contenido de la Ley constitucional y expliquen de qué modo se vela por que en la práctica se cumplan las disposiciones del Pacto.
3. Tras la disolución del Parlamento y del Gobierno, las nuevas autoridades centroafricanas crearon un Consejo Nacional de Transición y designaron un gobierno provisional. ¿Cuáles son el mandato y la composición de esas instituciones? ¿Se han planteado las autoridades la posibilidad de organizar elecciones libres y auténticas en un futuro próximo? Al parecer, se ha llegado a un acuerdo con todos los partidos políticos y con la sociedad civil. Sírvanse explicarlo.

4. Precisen cuáles son las actividades realizadas o proyectadas por el Ministerio de Justicia, Derechos Humanos y Buen Gobierno, creado el 31 de marzo de 2003, en lo pertinente a la aplicación de las disposiciones del Pacto. ¿Todavía existe la Comisión Nacional de Derechos Humanos creada en 1991? Precisen su mandato y su composición. ¿De qué modo cooperan estos organismos con el Alto Comisionado centroafricano de derechos humanos?

Derecho a un recurso efectivo (artículo 2)

5. De acuerdo con algunas informaciones, las tropas leales y mercenarios extranjeros contratados por ellas habrían cometido graves violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario (centenares de ejecuciones extrajudiciales, bombardeo de barriadas populares con armas pesadas, desapariciones forzadas, violación, detención y prisión arbitrarias, torturas y tratos inhumanos o degradantes, saqueos) durante los intentos de golpe de Estado de mayo de 2001 y octubre de 2002 y después. Igualmente, al parecer esas fuerzas cometieron muchos atropellos antes y durante el golpe de Estado de marzo de 2003. No se habrían investigado esos desmanes. ¿Tienen proyectado las autoridades centroafricanas realizar investigaciones independientes e imparciales de estas alegaciones?
6. Se ha presentado ante la Corte Penal Internacional una denuncia en que se invoca formalmente la responsabilidad penal individual de Jean-Pierre Bemba, Abdoulaye Miskine y Ange-Félix Patassé por crímenes de guerra cometidos contra civiles durante y después de la asonada de octubre de 2002. ¿Cuál ha sido la reacción de las autoridades centroafricanas al respecto? ¿Tiene previsto el Estado Parte el procesamiento de estas personas o la modificación de su ordenamiento jurídico interno a fin de dar cumplimiento a las obligaciones adquiridas en virtud del Estatuto de Roma?
7. En la información de que dispone el Comité también se habla de graves violaciones cometidas por los participantes en los intentos de golpe de Estado de mayo de 2001 y octubre de 2002 y en el golpe de Estado de marzo de 2003. Algunas personas implicadas en la tentativa de golpe de Estado del 28 de mayo de 2001 habrían sido condenadas en juicios realizados de manera violatoria del derecho a un proceso con las debidas garantías. Sírvanse explicarlo. Esas personas habrían sido amnistiadas en virtud de una ordenanza de 23 de abril de 2003. Precisen las infracciones que dieron lugar a la condena de esas personas y expliquen los motivos y las consecuencias de la amnistía. ¿Tienen proyectado las autoridades procesar, respetando el derecho a las debidas garantías, a los participantes en los intentos de golpe de Estado de 2001 y 2002 y en el golpe de Estado de 2003, que hayan cometido desmanes?
8. ¿Se ha proporcionado asistencia especial a las numerosas muchachas y mujeres que fueron violadas durante los sucesos de 2001, 2002 y 2003? ¿Consideran las autoridades que esas violaciones son crímenes de guerra y tienen el propósito de enjuiciar a los autores por ese motivo?

Derecho a la vida (artículo 6) y prohibición de la tortura (artículo 7)

9. ¿Cuáles son los delitos por los que se puede ser condenado a muerte? ¿Es posible condenar a muerte a menores? Indiquen cuántas personas han sido condenadas a muerte

en los tres últimos años y cuántas han sido ejecutadas. ¿Tienen proyectado las autoridades centroafricanas abolir la pena de muerte?

10. Desde marzo de 2003, la población civil estaría siendo víctima de desmanes cometidos por los militares que participaron en el golpe de Estado y por los elementos chadianos que vinieron a apoyarlos. ¿Qué medidas han adoptado las autoridades para restablecer la seguridad en todo el territorio?
11. De acuerdo con algunas informaciones, la Oficina Centroafricana de Represión del Bandolerismo habría llevado a cabo muchas ejecuciones sumarias. ¿Aún sigue existiendo este organismo? De ser así, ¿qué medidas han adoptado las autoridades para que cesen esas violaciones? ¿Tienen proyectado las autoridades investigar estas alegaciones?
12. ¿Cuáles son las medidas adoptadas o proyectadas por las autoridades para favorecer la reconciliación nacional y aminorar la grave tensión étnica producida por los sucesos de 2001, 2002 y 2003? ¿Se han adoptado medidas especiales para proteger a los miembros de la etnia del Presidente Patassé y a los congoleños residentes en la República Centroafricana?
13. ¿Qué formación se ha dado a los miembros del ejército y agentes de policía en materia de derechos humanos, en particular por lo que concierne al respeto del derecho a la vida y la integridad física?
14. Al parecer, la mutilación genital de la mujer se practica en gran escala a pesar de que está prohibida por ley. ¿Qué hacen las autoridades a este respecto?

**Prohibición de la esclavitud, la servidumbre y el trabajo
forzoso u obligatorio (artículo 8)**

15. ¿Cuáles son los delitos por los que se puede condenar a trabajos forzados? Expliquen qué trabajos se obliga a hacer a los condenados y el régimen que se les impone. ¿Es posible dictar sentencias de trabajos forzados a perpetuidad?
16. De acuerdo con algunas informaciones, no bastan las medidas adoptadas por las autoridades centroafricanas para combatir la trata de niños. ¿Existen actualmente estadísticas sobre el número de niños en cuestión? Indiquen cuáles son los resultados obtenidos por el Comité de Lucha contra la Trata de Niños en la República Centroafricana, creado en 2000, que tiene como cometido, entre otras cosas, proponer al Gobierno reformas institucionales para erradicar la trata de niños y mejorar la atención que se presta a las víctimas.
17. Según algunas informaciones, muchos jóvenes, de un promedio de edad de 17 años, fueron reclutados por los rebeldes antes del golpe de Estado del 15 de marzo de 2003. Sírvanse formular observaciones al respecto. ¿Se han adoptado medidas de rehabilitación en favor de esos menores?

Seguridad personal, protección de la detención arbitraria, derecho a un proceso con las debidas garantías y tratamiento de los detenidos (artículos 9, 10 y 14)

18. En algunas informaciones se habla de reformar del Código Penal y el Código de Procedimiento Penal. Describan a grandes rasgos esa reforma.
19. El Tribunal Militar Permanente, que se rige por la ordenanza de 19 de abril de 1995, tiene competencia para procesar a militares y civiles en tiempo de guerra. ¿Ha dictado sentencia este tribunal en los últimos años? A juicio del Estado Parte, ¿el hecho de que las resoluciones que adopte este tribunal sólo pueden ser objeto de recurso de casación cuadra con lo que se dispone en el artículo 14 del Pacto?
20. En algunas informaciones se indica que en una zona controlada por los rebeldes antes del golpe de Estado de marzo de 2003 se estableció ilícitamente una justicia militar expeditiva que no respetaba el derecho a un proceso con las debidas garantías. Varias personas habrían sido condenadas a muerte por ese tribunal y ejecutadas, y otras sometidas a castigo corporal constitutivo de actos de tortura (práctica de "harbatacha"). Sírvanse formular observaciones al respecto. ¿Se han investigado estos hechos y cuáles han sido los resultados?
21. Expliquen cuáles son las garantías en vigor del principio de independencia de la justicia en la República Centrafricana.
22. De acuerdo con algunas informaciones, sería motivo de especial preocupación la situación penitenciaria, en particular en materia de salud y acceso a una alimentación adecuada. Indiquen el número de cárceles existentes, su capacidad y el número efectivo de reclusos (entre procesados y condenados). ¿Cuáles son las principales dificultades con que ha tropezado el Estado Parte en el tratamiento de los reclusos? ¿Se ha previsto un programa de rehabilitación de las cárceles?

Igualdad de hombres y mujeres y principio de no discriminación (artículos 3 y 26)

23. De acuerdo con algunas informaciones, existiría una muy exigua representación femenina en el Consejo Nacional de Transición y en el gobierno provisional. Sírvanse formular observaciones al respecto.
24. Asimismo, algunas regiones estarían sobrerrepresentadas en el seno de esas instituciones. Sírvanse precisar si esto se traduce en una sobrerrepresentación de ciertos grupos étnicos y en qué medida.
25. ¿Cuáles son los derechos y deberes de cada cónyuge en el matrimonio y en materia de patria potestad?

Libertad de circulación (artículo 12)

26. Al parecer, decenas de miles de personas (tanto civiles como combatientes) se han desplazado dentro de la República Centroafricana o refugiado en los países colindantes, a raíz de los desafueros cometidos durante los sucesos de 2001, 2002 y 2003 y por temor a represalias. Su situación sería sumamente precaria. El 7 de mayo de 2003, las autoridades habrían establecido un Comité Nacional para el retorno de los refugiados. Indiquen cuáles son el mandato, el *modus operandi* y los medios de que dispone ese Comité. A juicio de las autoridades, ¿existen las condiciones de seguridad para que todas esas personas (comprendidas las que se han desplazado después del golpe de Estado de 2003) vuelvan a su hogar? ¿Se adoptan disposiciones especiales con respecto a los combatientes? ¿El trato que actualmente se da a las personas desplazadas se ajusta a los "Principios Rectores de los desplazamientos internos" (E/CN.4/1998/53/Add.2)?
27. Varias personas, principalmente dirigentes políticos del antiguo régimen, aún estarían refugiadas en algunas embajadas en Bangui. ¿Qué medidas proyectan adoptar las autoridades para garantizar la seguridad de esas personas?

Libertades de expresión, de reunión y de asociación (artículos 19 a 22)

28. Al parecer el Alto Consejo de Comunicación, que tiene como cometido en particular velar por la libertad de expresión de las diversas corrientes de pensamiento y opinión en la prensa y los medios audiovisuales, fue disuelto por el ex Presidente de la República. ¿Han restablecido las autoridades actuales ese órgano o tienen proyectado hacerlo?
29. ¿Hay aún personas condenadas por delitos de opinión?
30. ¿Está prohibida por ley la incitación al odio nacional, racial o religioso?
